

MOTORIZED MOTORISÉ MOTORIZADO

AGE: 8+
EDAD: 8+
83151/83100 Asst.

ZOIDS

König Wolf™

Action Figure Model Kit Figurine prête à monter
Figura para armar

Wolf-type Type loup Tipo lobo

MOTORIZED!
MOTORISÉ!
¡MOTORIZADO!

Assembly required. No glue needed.
Assemblage requis, sans colle.
Requiere armado, sin pegamento.



ZOIDS Series
série ZOIDS
serie ZOIDS

#053

Requires 2 "AAA"/LR3 alkaline batteries
(not included). Phillips screwdriver (not
included) required to install batteries.

Requiert 2 pilas AAA ou LR3, non com-
prises, à installer à l'aide d'un tournevis
cruciforme non compris.

Requiere 2 pilas AAA/LR3 (1,5 V), no
incluidas, y un destornillador en cruz
(no incluido) para colocar las pilas.



NOTES:

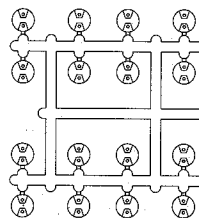
- Please read instructions completely before assembling kit. Save instructions for future reference.
- Easy snap-together fit! No glue is needed to assemble this kit.
- Remove plastic parts from frames according to the instructions. When removing parts, trim off any excess plastic using scissors or other suitable tool.
- Each frame is lettered, and the parts on each frame are numbered. Please follow the letters and numbers carefully and make sure you are assembling the right parts.
- Discard plastic bags immediately.
- This kit can be disassembled if necessary.
- When kit is completed, apply the labels anywhere you like.

REMARQUES:

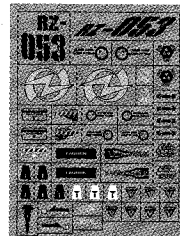
- Lis la totalité des instructions avant d'assembler le prêt-à-monter et garde-les pour référence future.
- Les pièces s'emboîtent très facilement et l'assemblage ne nécessite pas de colle.
- Retire les pièces de plastique de leurs cadres, selon les directives. Ébarbe les pièces à l'aide de ciseaux ou de tout autre outil approprié.
- Chacun des cadres est identifié par une lettre et chacune des pièces comporte un chiffre. Apparie soigneusement lettres et chiffres pour un assemblage adéquat.
- Jette les sacs de plastique.
- Le prêt-à-monter peut être démonté si nécessaire.
- L'assemblage une fois terminé, applique les autocollants là où tu le veux.

NOTAS:

- Lee las instrucciones en su totalidad antes de armar la figura y guárdalas para referencia futura.
- Las piezas encajan muy fácilmente y no se necesita pegamento para armar el juguete.
- Retira las piezas de plástico de sus marcos siguiendo las indicaciones. Recorta el exceso de plástico de las piezas usando tijeras u otra herramienta apropiada.
- Cada marco está identificado con una letra y cada pieza lleva un número. Combina con cuidado las letras con los números para armar correctamente las piezas.
- Deshazte de las bolsas plásticas.
- La figura para armar puede ser desarmada si fuera necesario.
- Una vez armada la figura, coloca las etiquetas a donde quieras.

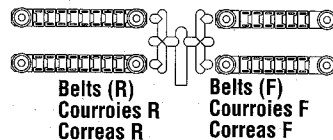
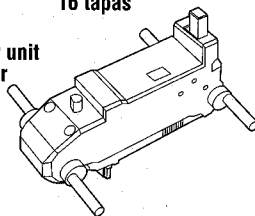


Caps (16)
16 capuchons
16 tapas



Label sheet
Feuille d'autocollants
Hoja de etiquetas

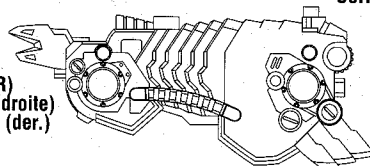
Power unit
Moteur
Motor



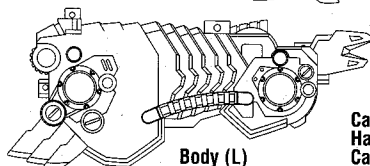
Belts (R)
Courroies R
Correas R

Belts (F)
Courroies F
Correas F

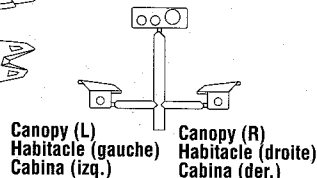
Body (R)
Corps (droite)
Cuerpo (der.)



Pilot
Pilote
Piloto

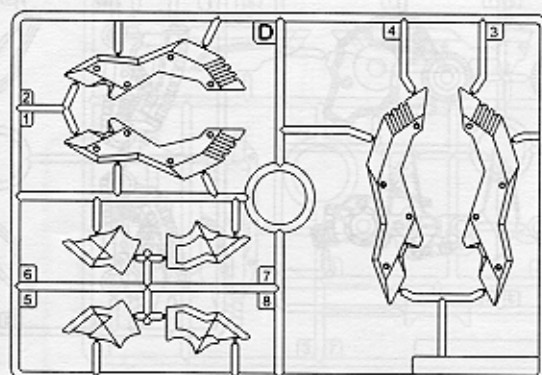
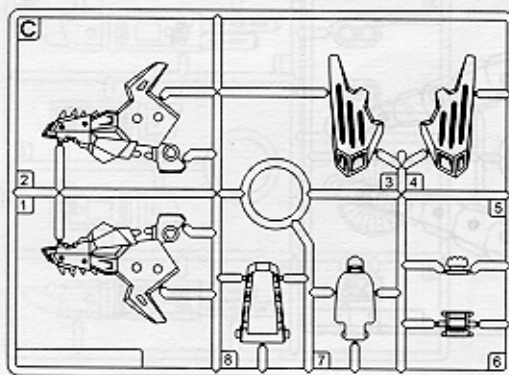
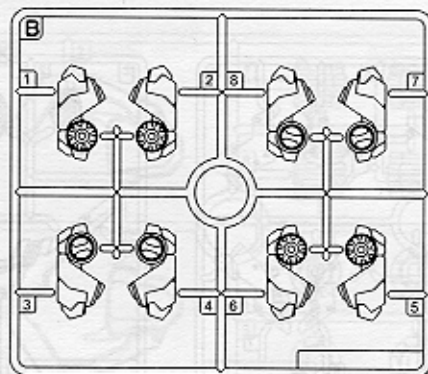
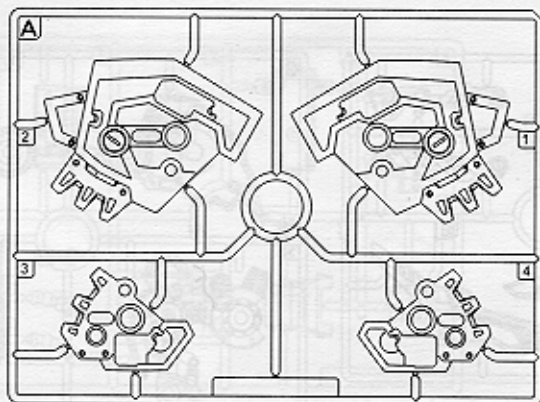


Body (L)
Corps (gauche)
Cuerpo (izq.)



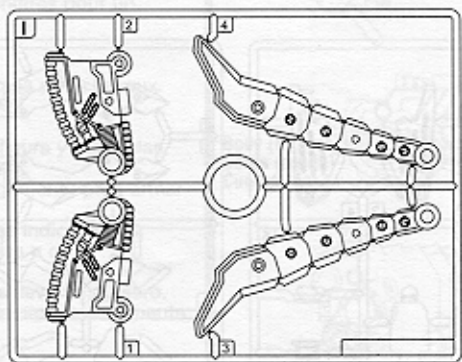
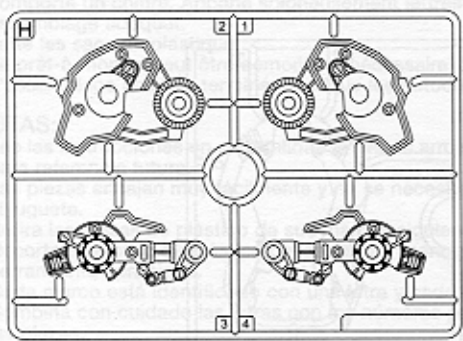
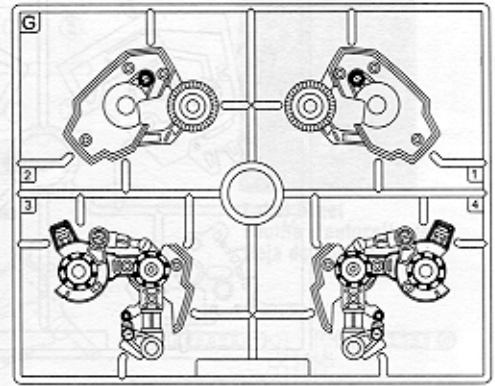
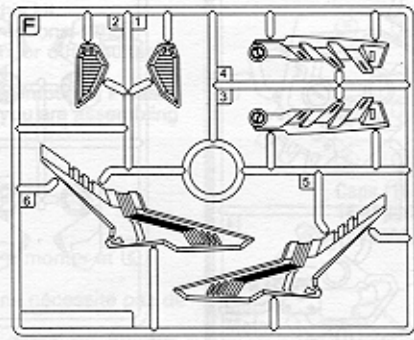
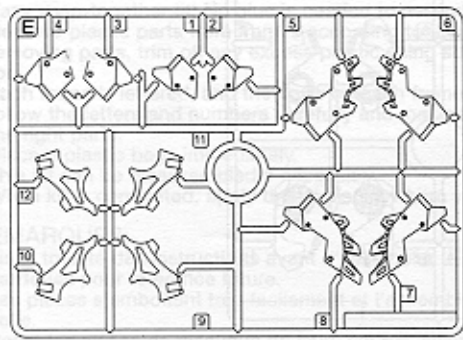
Canopy (L)
Habitacle (gauche)
Cabina (izq.)

Canopy (R)
Habitacle (droite)
Cabina (der.)



NOTES

Please read instructions carefully before attempting to assemble.
 Observe all safety instructions and warnings.
 Once you are done, please recycle the plastic.



Wells (H)
 Correas (E)
 Carrotes (K)

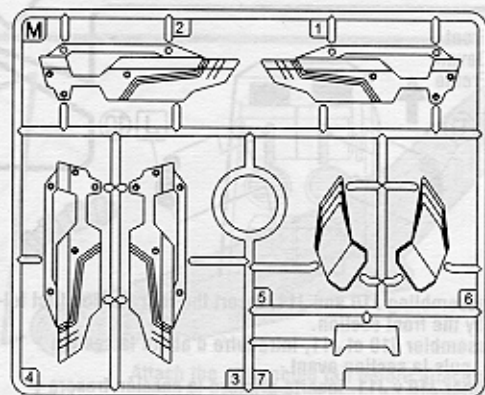
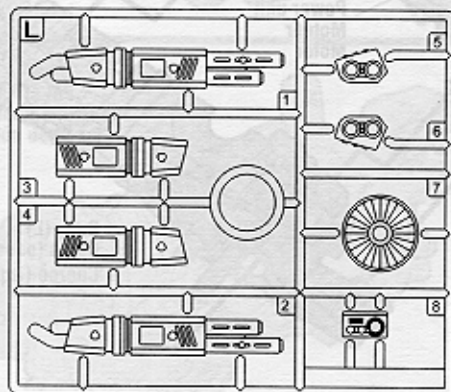
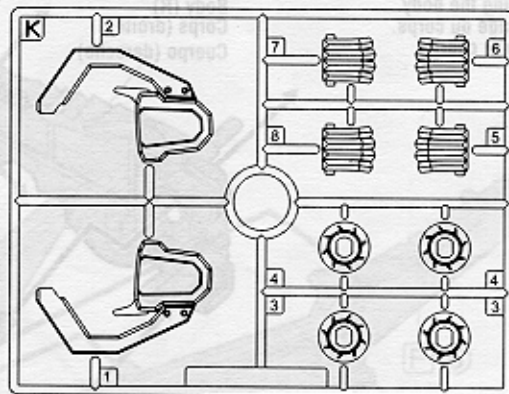
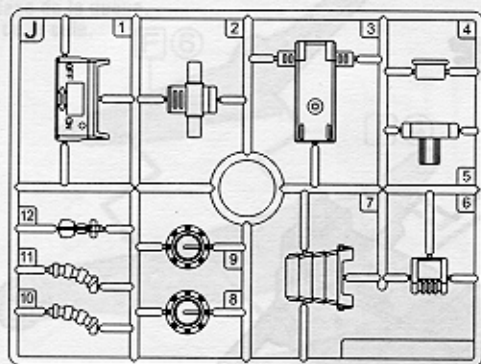
Wells (F)
 Correas (F)
 Correas (F)

Titil
 Pílois
 Platis

Carrotes (H)
 Carrotes (H)
 Carrotes (H)

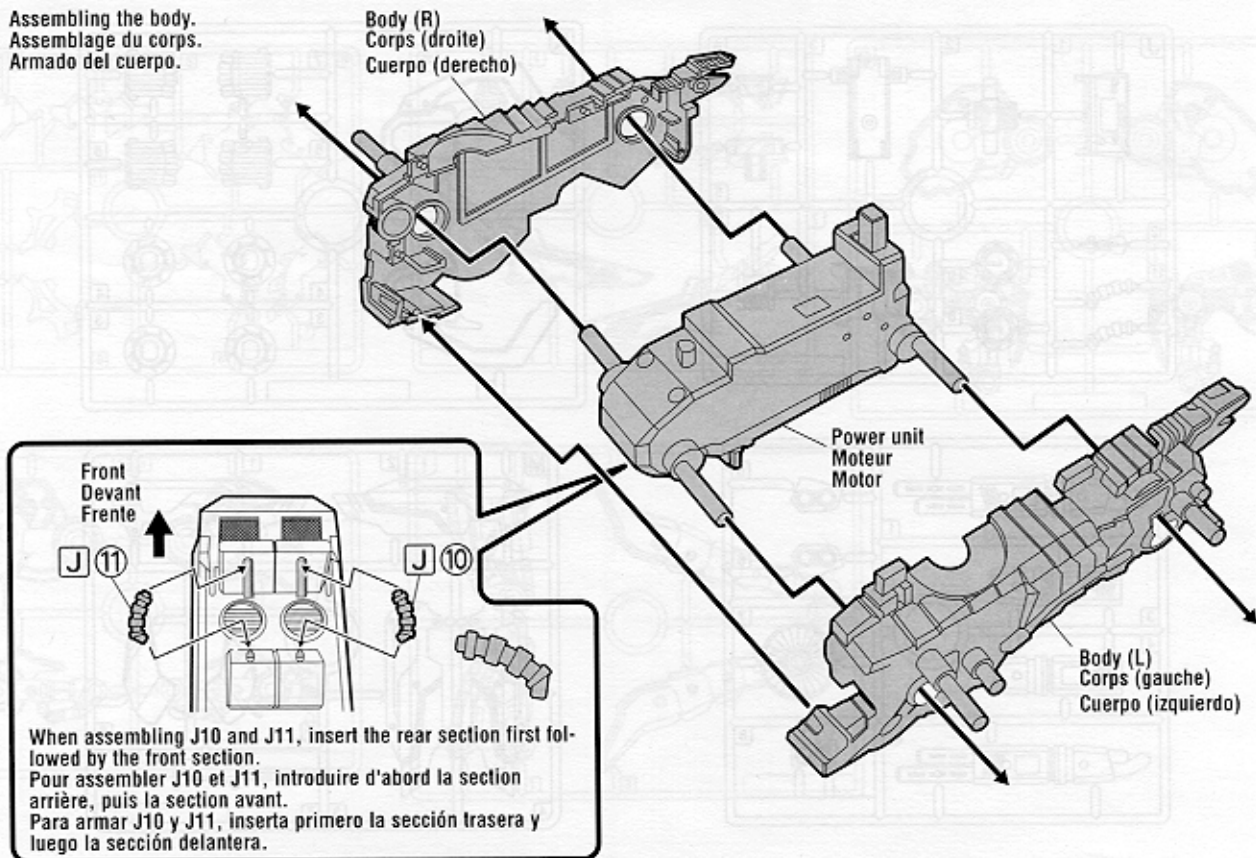
Carrotes (H)
 Carrotes (H)
 Carrotes (H)

Esta figura para armar sigue a la figura 2.
 Una vez armada la figura, colócala al lado de la figura 1.



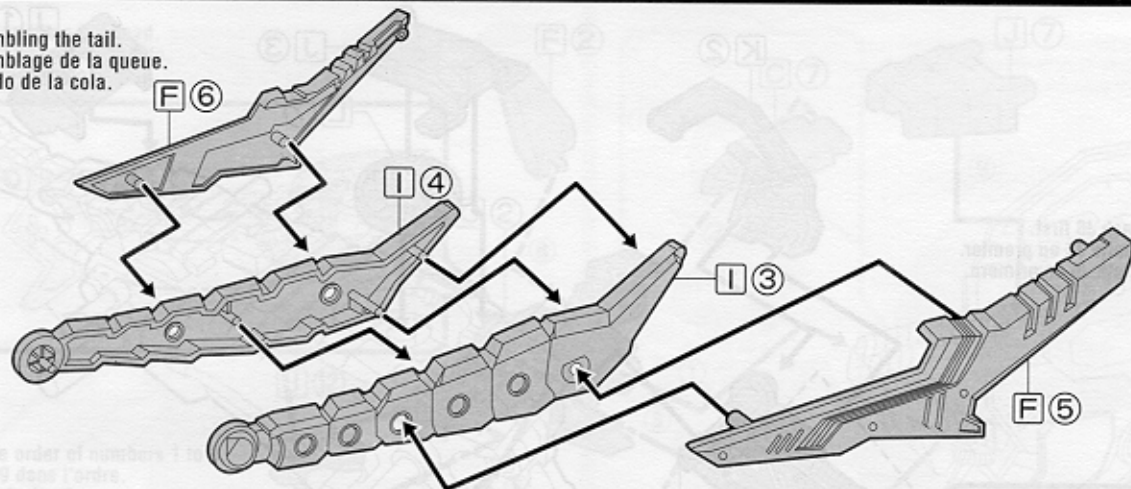
1

Assembling the body.
Assemblage du corps.
Armado del cuerpo.

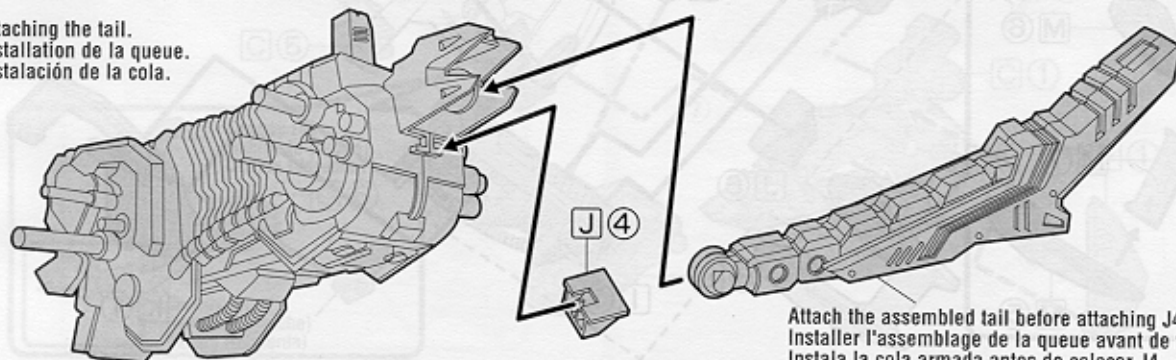


2

Assembling the tail.
Assemblage de la queue.
Armado de la cola.

**3**

Attaching the tail.
Installation de la queue.
Instalación de la cola.

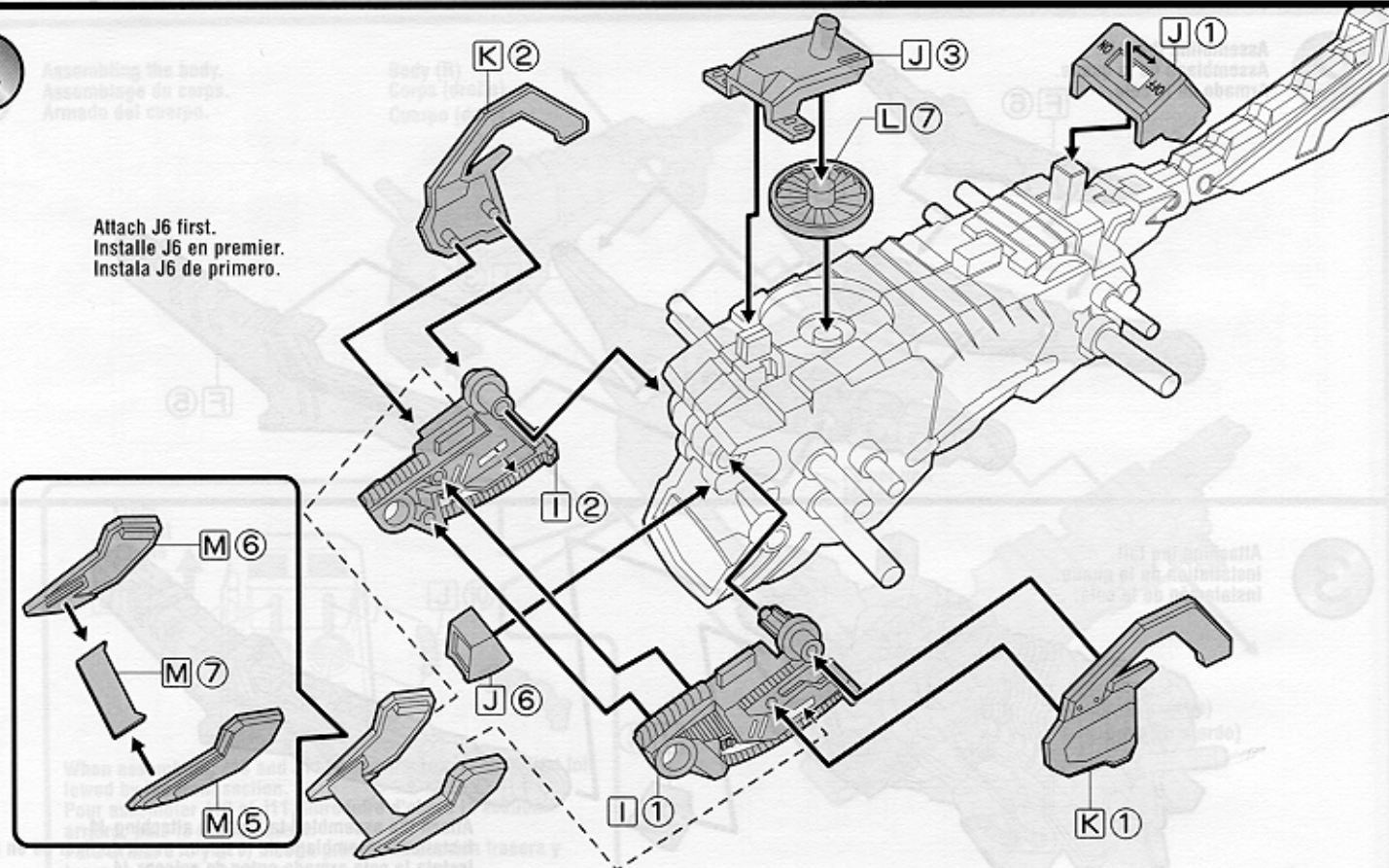


Attach the assembled tail before attaching J4.
Installez l'assemblage de la queue avant de fixer J4 en place.
Instala la cola armada antes de colocar J4.

4

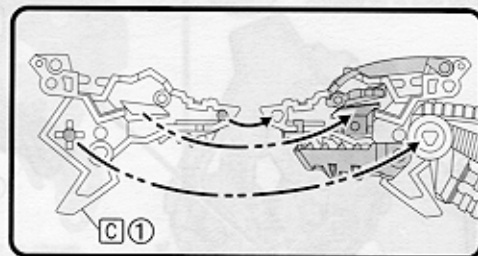
Assembling the body.
Assemblage du corps.
Armadn del corps.

Attach J6 first.
Installe J6 en premier.
Instala J6 de primero.

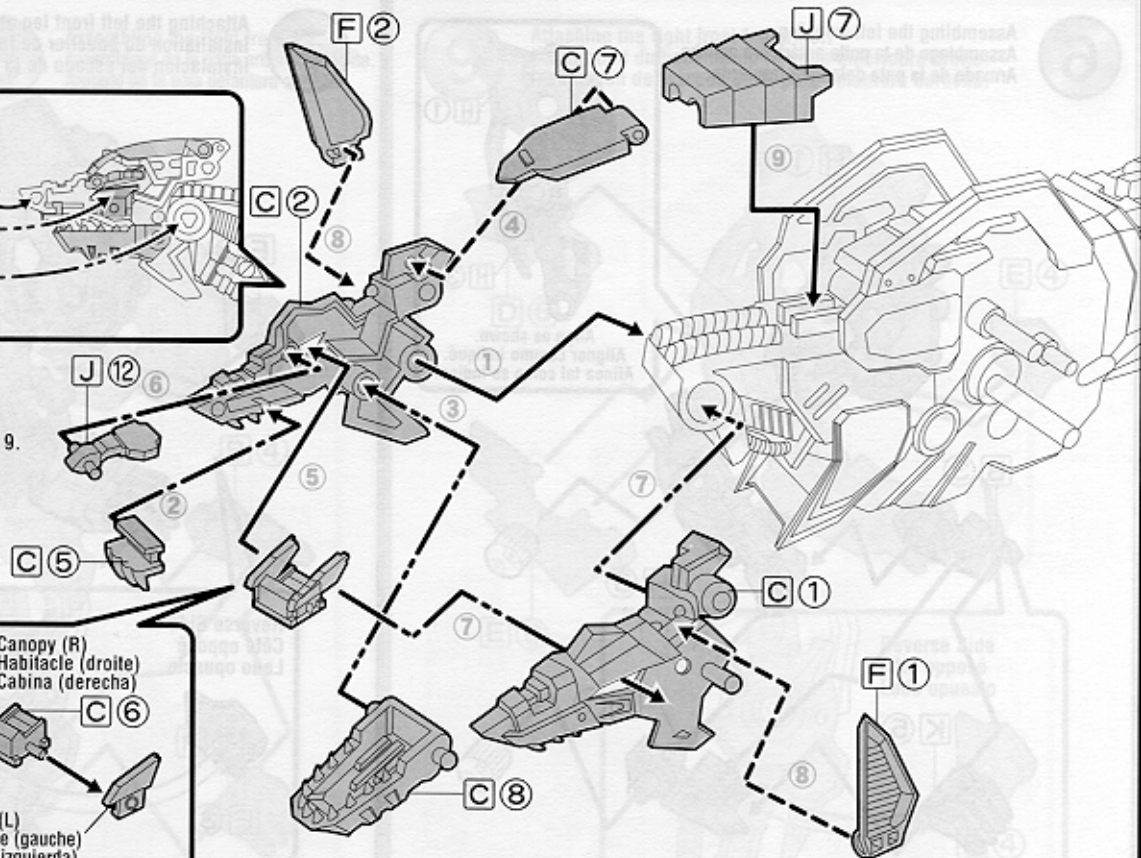
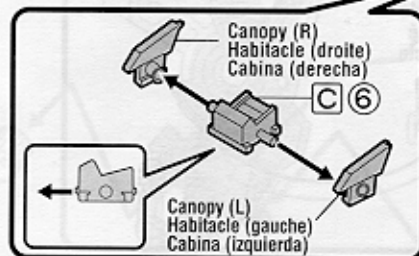


5

Assembling the head.
 Assemblage de la tête.
 Armado de la cabeza.

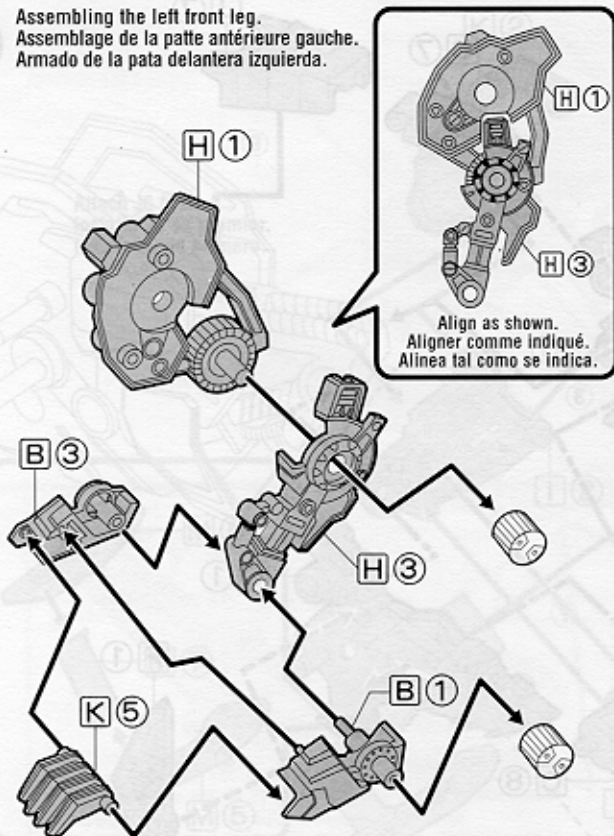


Assemble in the order of numbers 1 to 9.
 Assembler 1 à 9 dans l'ordre.
 Arma en orden de 1 a 9.



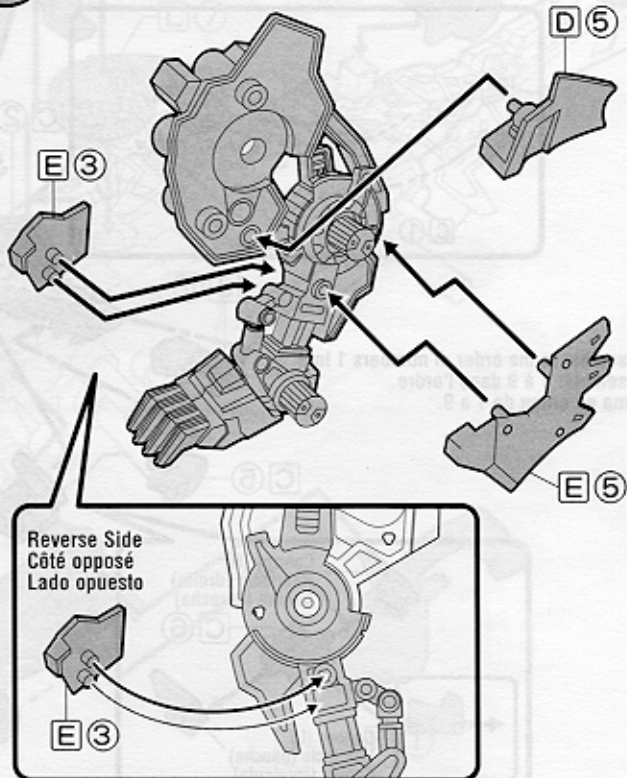
6

Assembling the left front leg.
 Assemblage de la patte antérieure gauche.
 Armado de la pata delantera izquierda.



7

Attaching the left front leg armor.
 Installation du bouclier de la patte antérieure gauche.
 Instalación del escudo de la pata delantera izquierda.

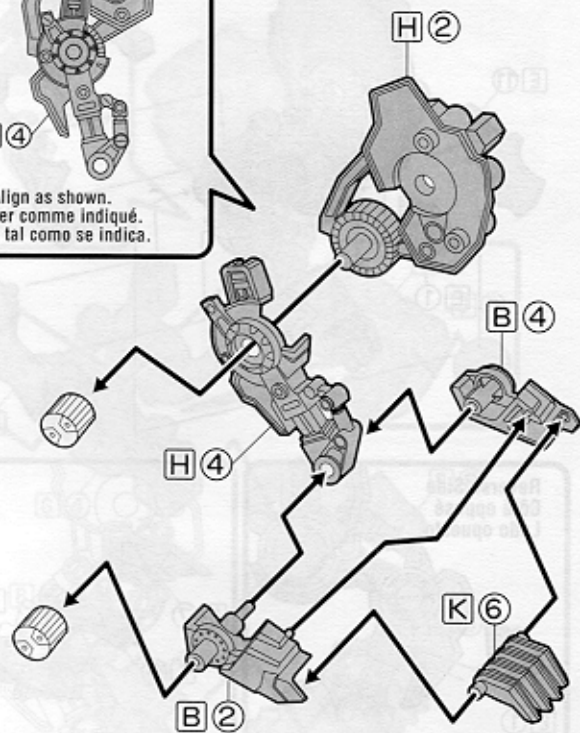




Align as shown.
Aligner comme indiqué.
Alinea tal como se indica.

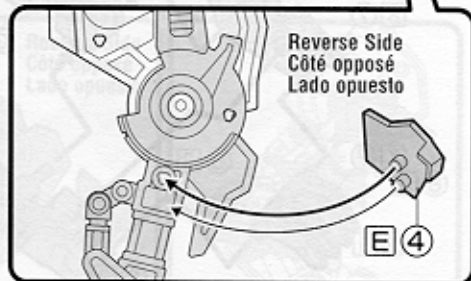
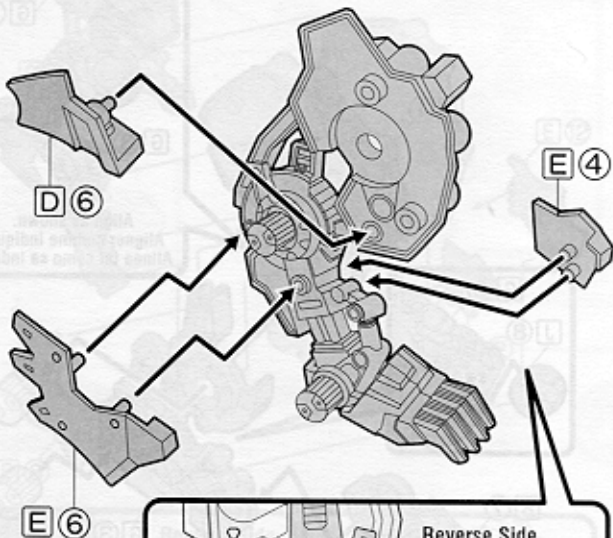
8

Assembling the right front leg.
Assemblage de la patte antérieure droite.
Armado de la pata delantera derecha.



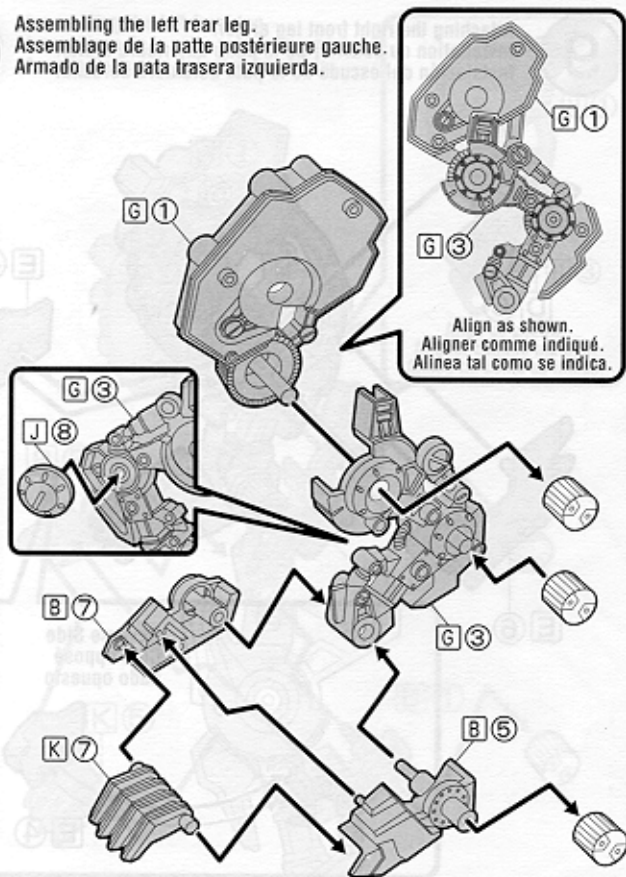
9

Attaching the right front leg armor.
Installation du bouclier de la patte antérieure droite.
Instalación del escudo de la pata delantera derecha.



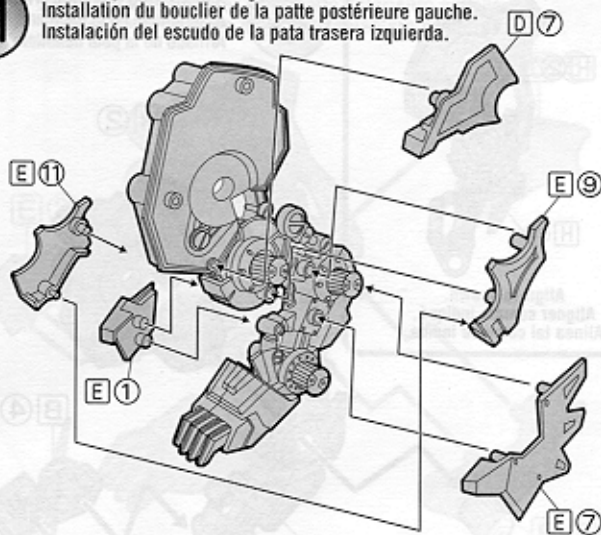
10

Assembling the left rear leg.
 Assemblage de la patte postérieure gauche.
 Armado de la pata trasera izquierda.

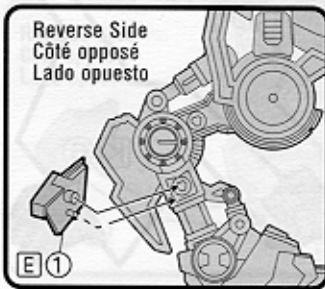


11

Attaching the left rear leg armor.
 Installation du bouclier de la patte postérieure gauche.
 Instalación del escudo de la pata trasera izquierda.

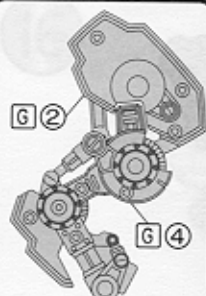


Reverse Side
 Côté opposé
 Lado opuesto

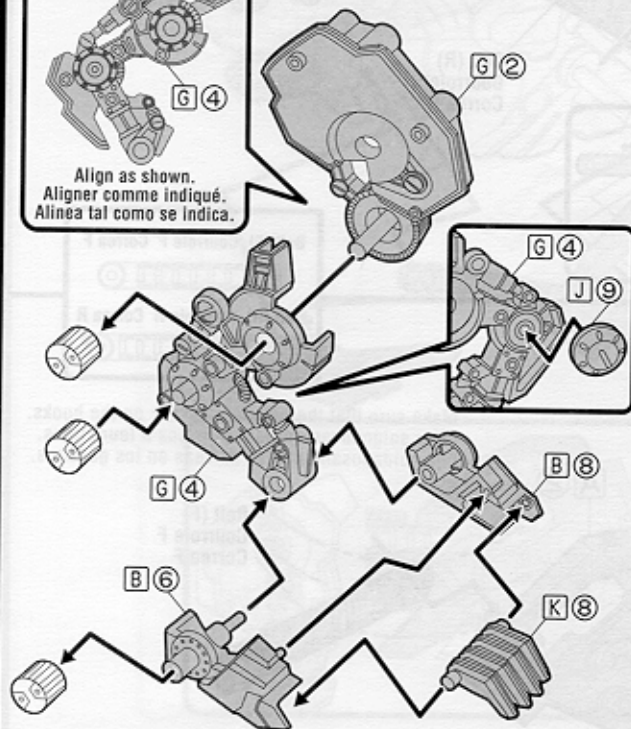


12

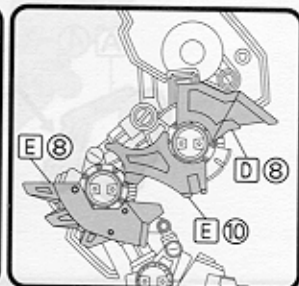
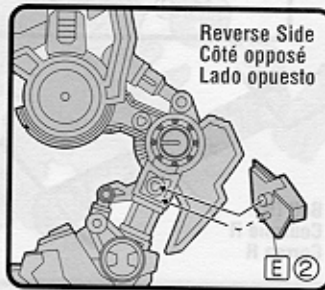
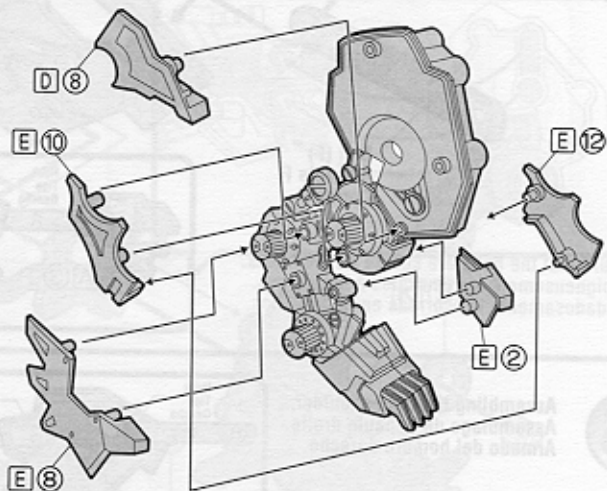
Assembling the right rear leg.
 Assemblage de la patte postérieure droite.
 Armado de la pata trasera derecha.



Align as shown.
 Aligner comme indiqué.
 Alinea tal como se indica.

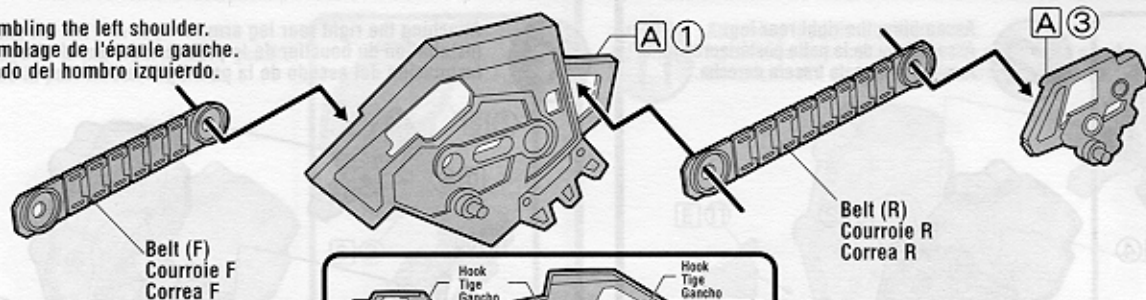
**13**

Attaching the right rear leg armor.
 Installation du bouclier de la patte postérieure droite.
 Instalación del escudo de la pata trasera derecha.

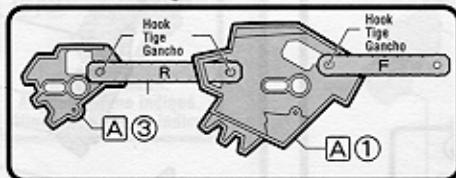


14

Assembling the left shoulder.
 Assemblage de l'épaule gauche.
 Armado del hombro izquierdo.



Make sure that the belts are secure on the hooks.
 Fixer soigneusement les courroies à leurs tiges.
 Fija cuidadosamente las correas en los ganchos.



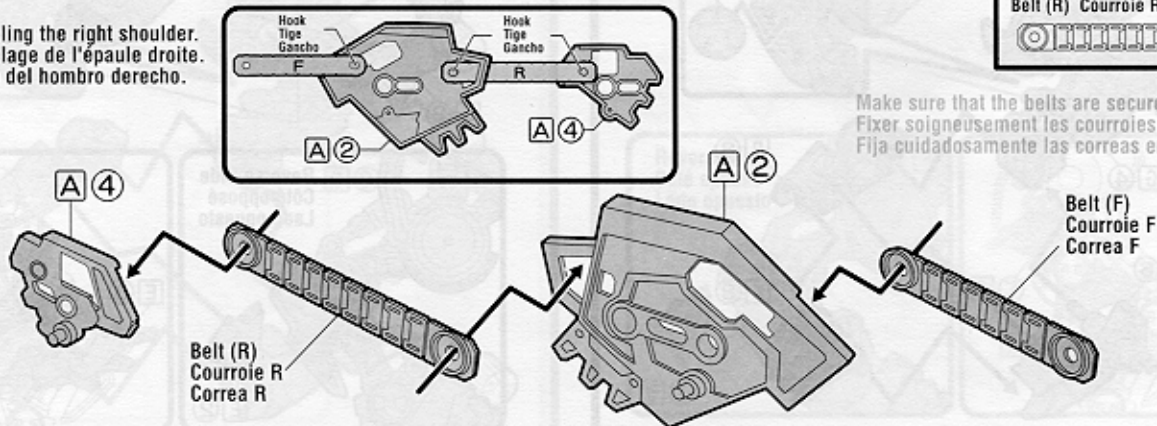
Belt (F) Courroie F Correa F



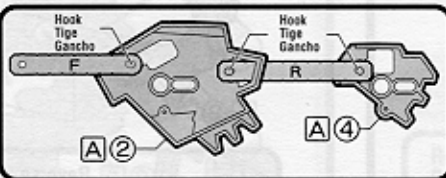
Belt (R) Courroie R Correa R

**15**

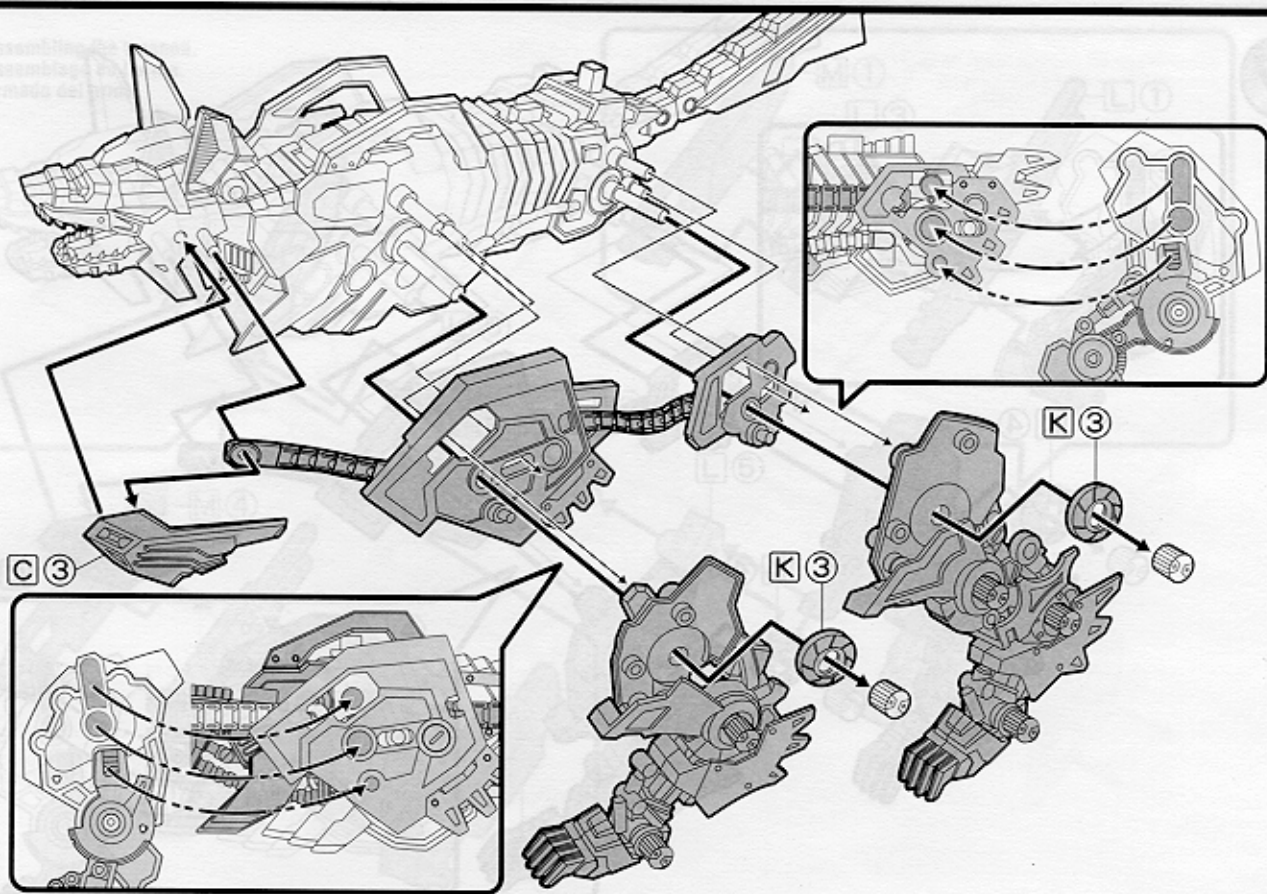
Assembling the right shoulder.
 Assemblage de l'épaule droite.
 Armado del hombro derecho.



Make sure that the belts are secure on the hooks.
 Fixer soigneusement les courroies à leurs tiges.
 Fija cuidadosamente las correas en los ganchos.

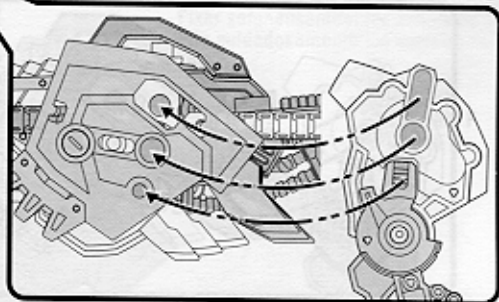
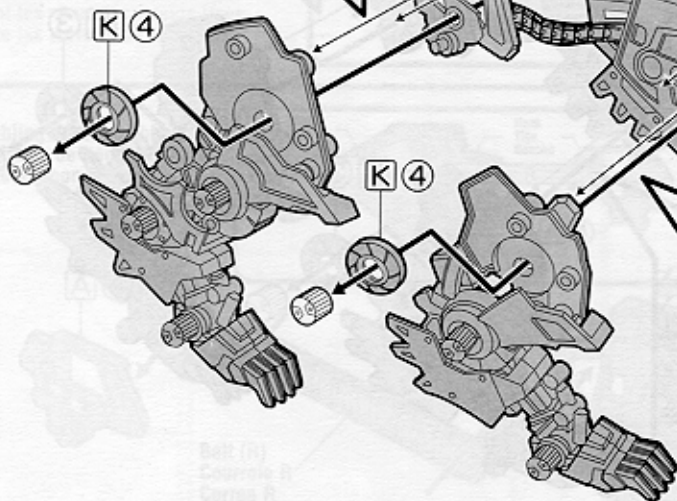
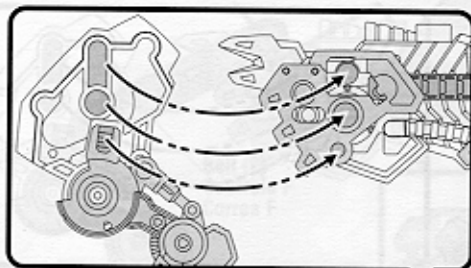


16

Assemble the
Assembly
Frame 22

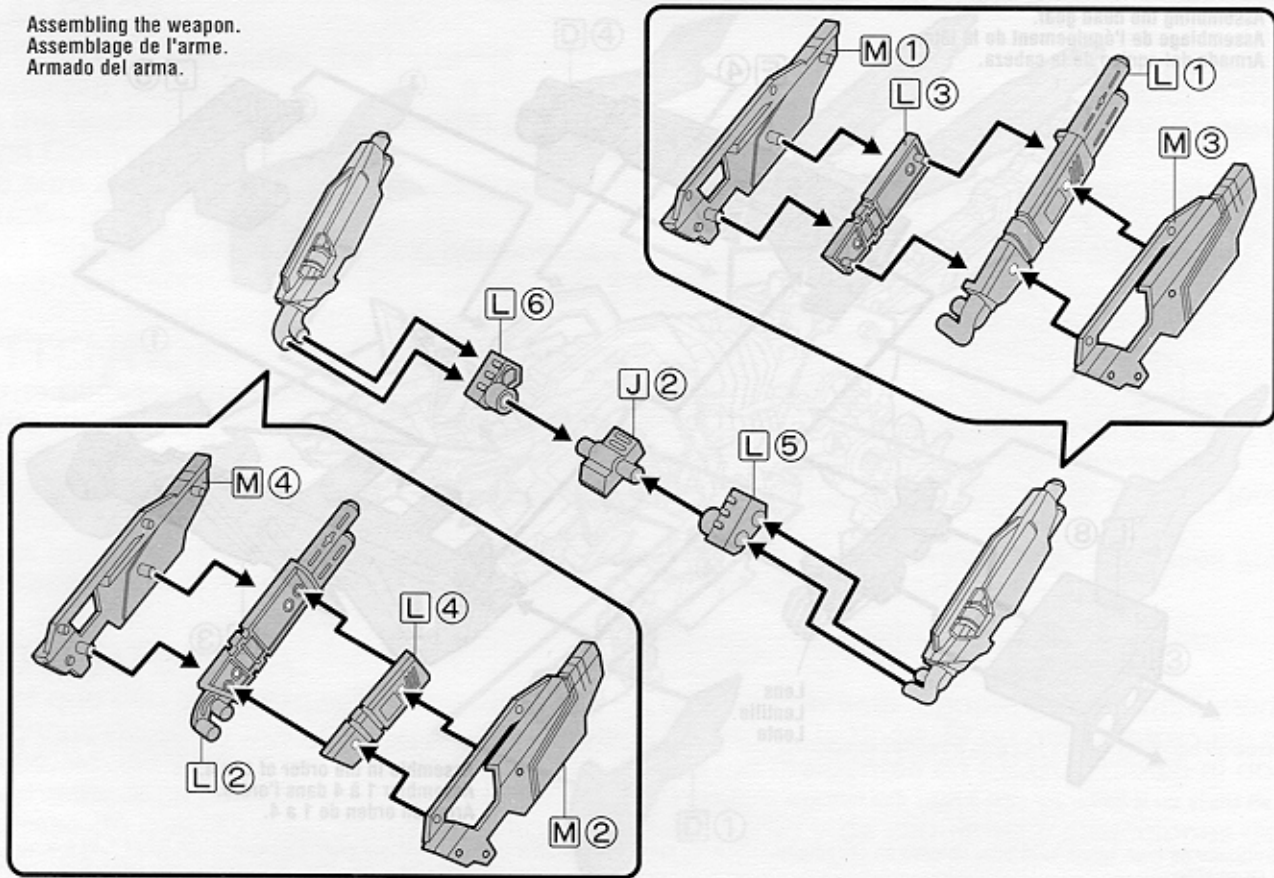
17

Assembling the left shoulder.
Assembling the forearm parts.



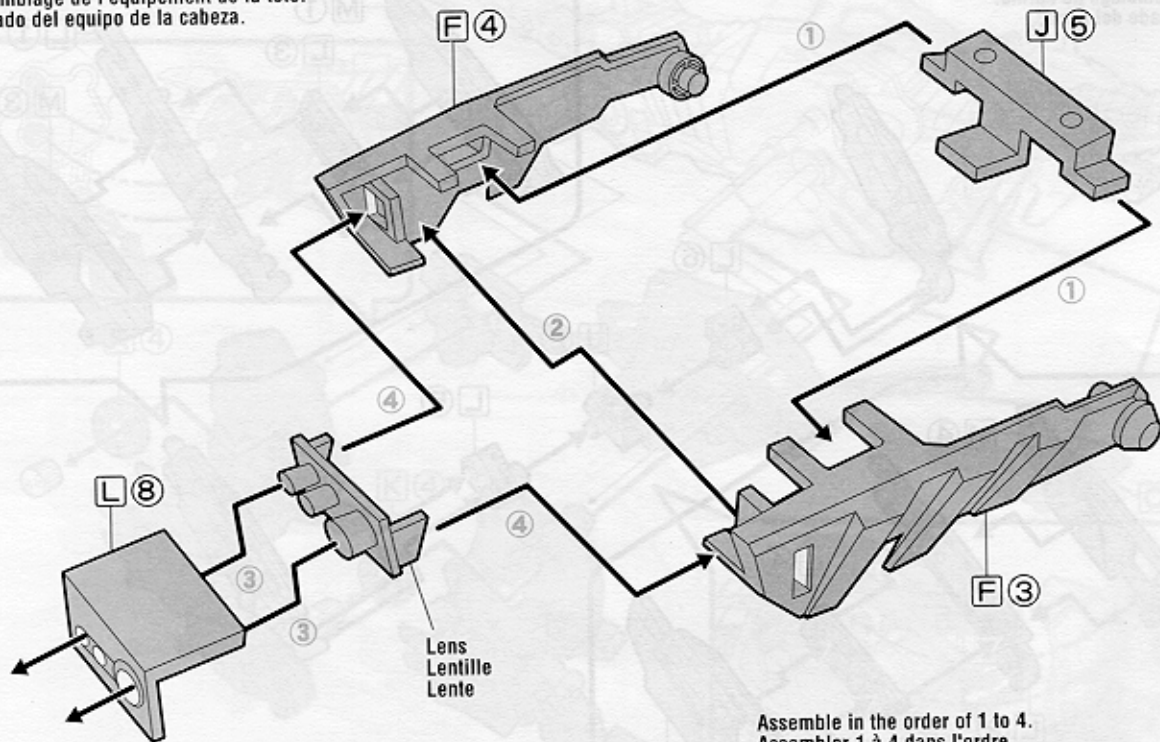
18

Assembling the weapon.
Assemblage de l'arme.
Armado del arma.



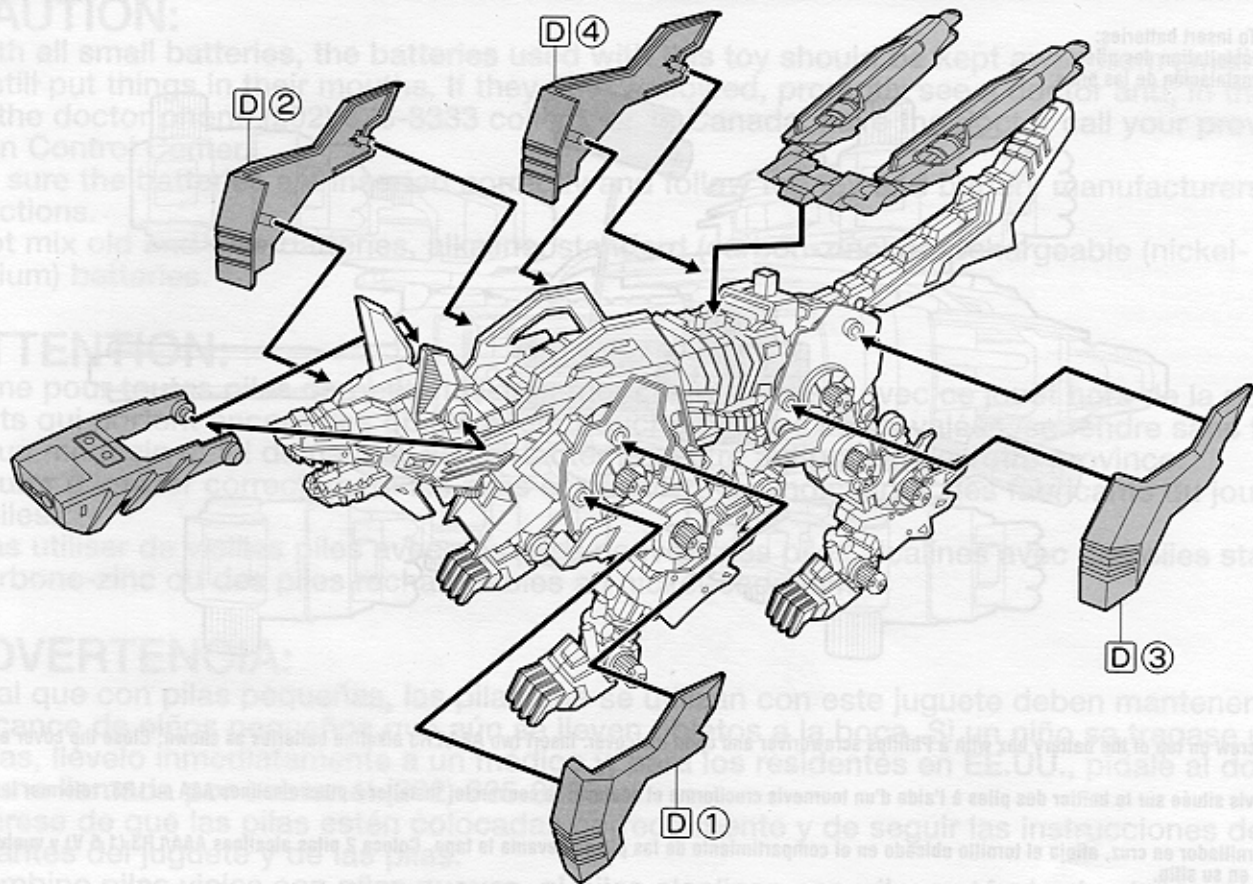
19

Assembling the head gear.
Assemblage de l'équipement de la tête.
Armado del equipo de la cabeza.



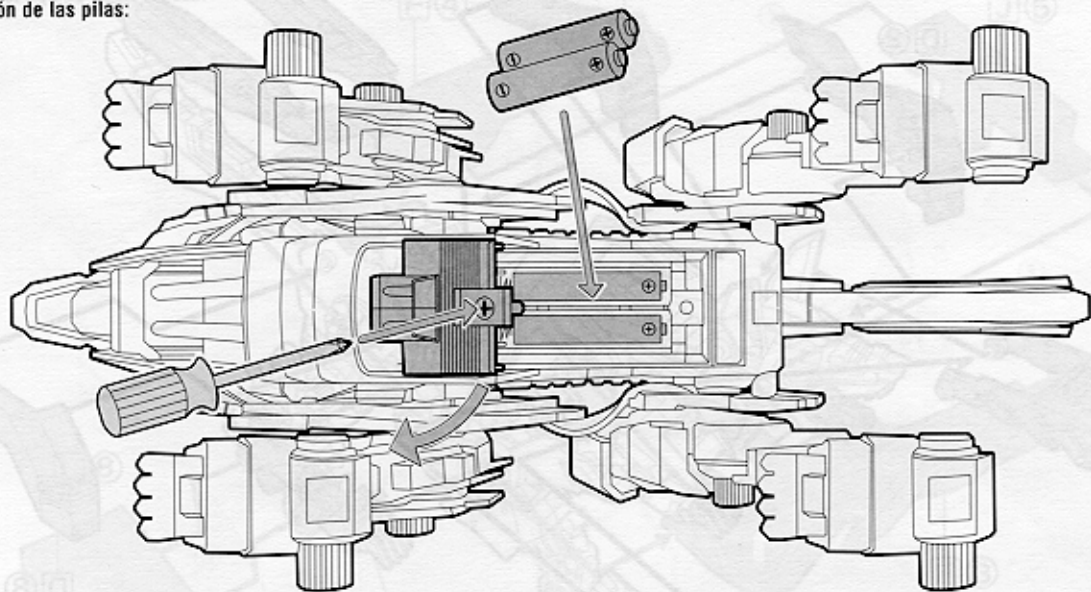
Assemble in the order of 1 to 4.
Assembler 1 à 4 dans l'ordre.
Arma en orden de 1 a 4.

20



21

To insert batteries:
Installation des piles:
Instalación de las pilas:



Loosen the screw on top of the battery box with a Phillips screwdriver and open the cover. Insert two AAA/LR3 alkaline batteries as shown. Close the cover and tighten the screw.

Desserrer la vis située sur le boîtier des piles à l'aide d'un tournevis cruciforme et soulever le couvercle. Installer 2 piles alcalines AAA ou LR3, refermer le couvercle et serrer la vis.

Con un destornillador en cruz, afloja el tornillo ubicado en el compartimiento de las pilas y levanta la tapa. Coloca 2 pilas alcalinas AAA/LR3 (1,5 V) y vuelve a atornillar la tapa en su sitio.

CAUTION:

- 1) As with all small batteries, the batteries used with this toy should be kept away from small children who still put things in their mouths. If they are swallowed, promptly see a doctor and, in the U.S., have the doctor phone (202) 625-3333 collect, or, in Canada, have the doctor call your provincial Poison Control Center.
- 2) Make sure the batteries are inserted correctly and follow the toy and battery manufacturers' instructions.
- 3) Do not mix old and new batteries, alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.

ATTENTION:

1. Comme pour toutes piles de petite taille, garder celles utilisées avec ce jouet hors de la portée des enfants qui portent encore des objets à leur bouche. Si elles sont avalées, se rendre sans tarder chez un médecin et lui demander de contacter le centre antipoison de votre province.
2. S'assurer d'insérer correctement les piles et de suivre les indications des fabricants du jouet et des piles.
3. Ne pas utiliser de vieilles piles avec des piles neuves, des piles alcalines avec des piles standard au carbone-zinc ou des piles rechargeables au nickel-cadmium.

ADVERTENCIA:

1. Al igual que con pilas pequeñas, las pilas que se utilizan con este juguete deben mantenerse fuera del alcance de niños pequeños que aún se lleven objetos a la boca. Si un niño se tragase una de las pilas, llévelo inmediatamente a un médico y, para los residentes en EE.UU., pídale al doctor que haga una llamada por cobrar al (202) 625-3333.
2. Asegúrese de que las pilas estén colocadas correctamente y de seguir las instrucciones de los fabricantes del juguete y de las pilas.
3. No combine pilas viejas con pilas nuevas, ni pilas alcalinas con pilas estándar (carbón y zinc) o con pilas recargables (níquel y cadmio).

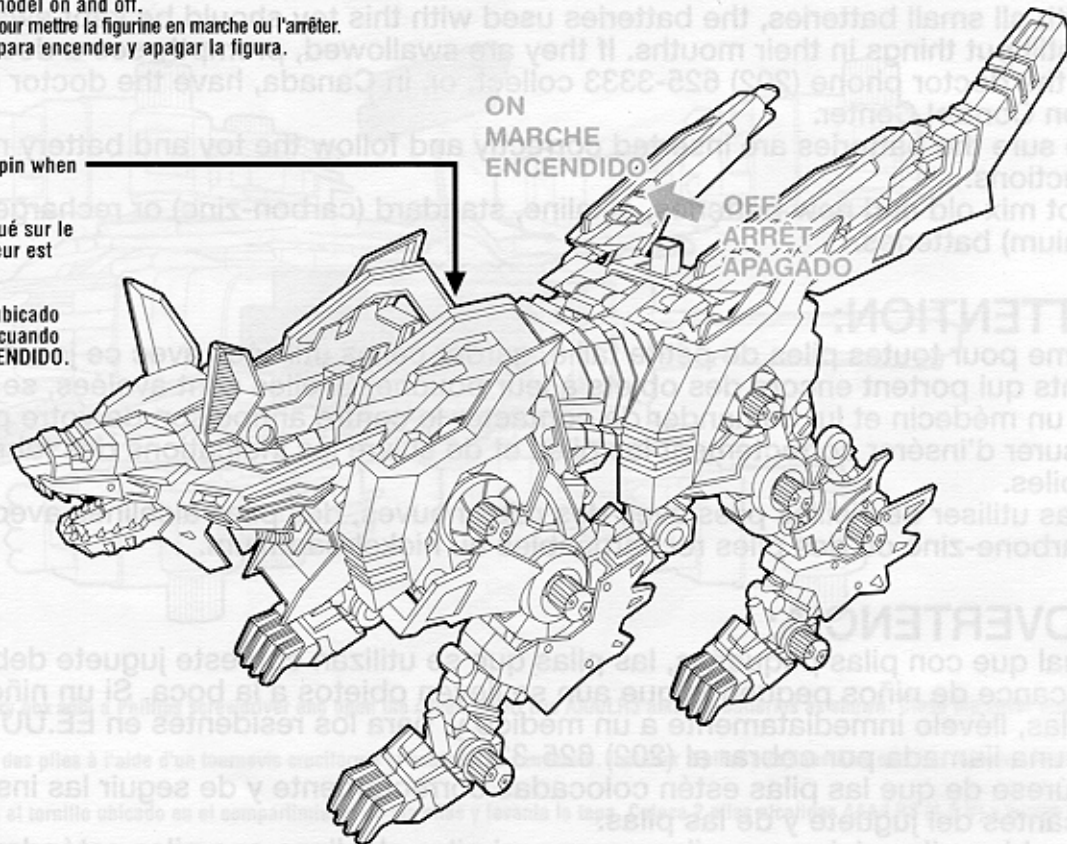
22

Move switch to turn model on and off.
Actionne l'interrupteur pour mettre la figurine en marche ou l'arrêter.
Mueve el interruptor para encender y apagar la figura.

The fan on the back (L7) will spin when the switch is turned to "ON".

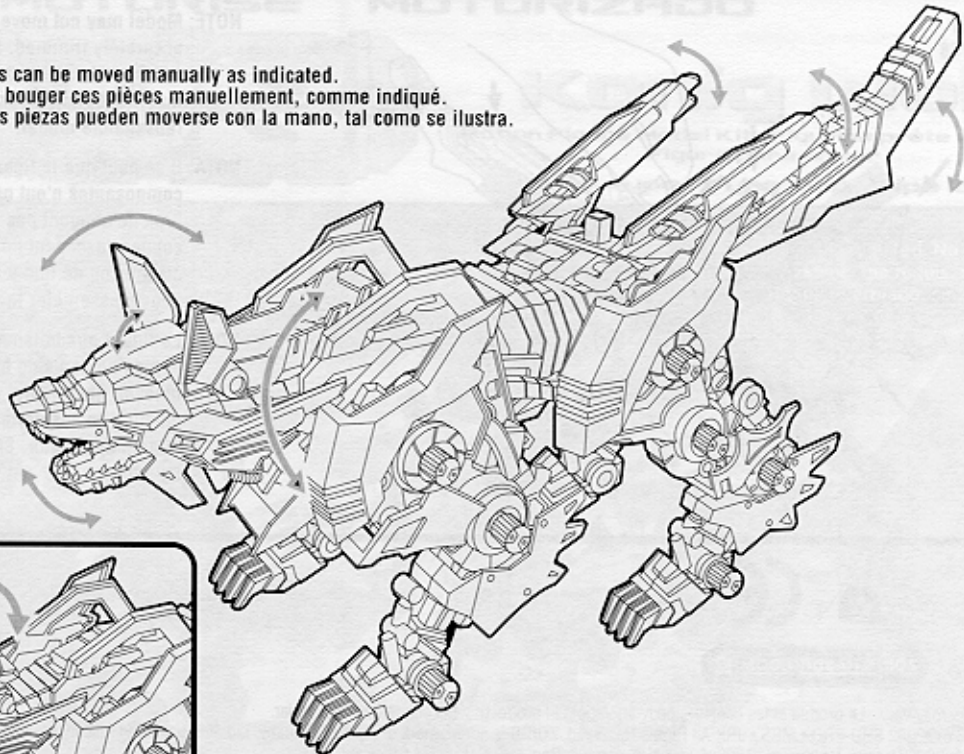
Les pales du ventilateur L7 situé sur le dos tourneront quand l'interrupteur est poussé à la position MARCHE.

Las hélices del ventilador L7 ubicado en el lomo empezarán a girar cuando se mueva el interruptor a ENCENDIDO.

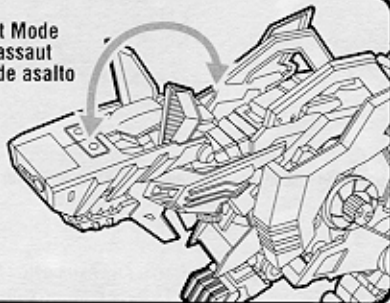


23

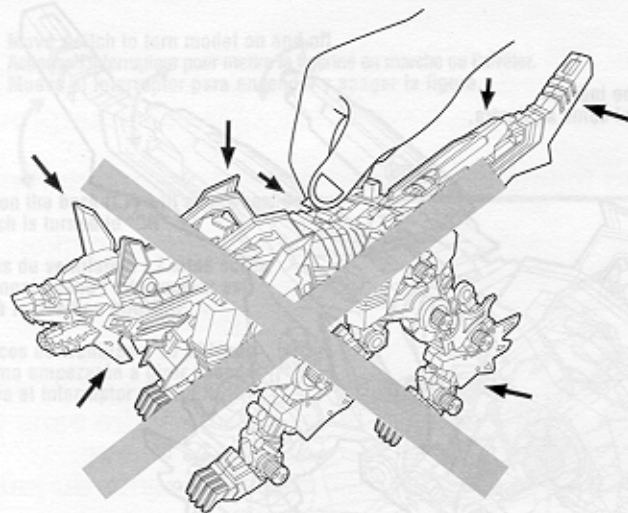
Parts can be moved manually as indicated.
Fais bouger ces pièces manuellement, comme indiqué.
Estas piezas pueden moverse con la mano, tal como se ilustra.



Assault Mode
Mode assaut
Modo de asalto



For Assault Mode, raise the ears and lower the Head Gear.
Pour passer en mode assaut, relève les oreilles et abaisse l'équipement de la tête.
Para pasar al modo de asalto, levanta las orejas y baja el equipo de la cabeza.



NOTE: Model may not move properly if building components are not accurately trimmed. If limbs do not move freely, disassemble model and use scissors or other suitable tool to trim excess plastic off of building components. Follow assembly instructions to reassemble model.

NOTA: Il se peut que la figurine soit gênée dans ses mouvements si ses composantes n'ont pas été parfaitement ébarbées. Si ses membres ne bougent pas librement, désassemblez le prêt-à-monter et coupez l'excédent de plastique des composantes à l'aide de ciseaux ou de tout autre outil approprié. Suivre les instructions pour réassembler le prêt-à-monter.

NOTA: La figura puede tener dificultad para moverse si sus componentes no han sido bien recortados. Si sus miembros no se mueven libremente, desarma la figura y recorta el exceso de plástico de sus partes con unas tijeras o cualquier otra herramienta apropiada. Sigue las instrucciones para armar la figura de nuevo.



ZOIDS.HASBRO.COM

Product and colors may vary. Le produit et les couleurs peuvent varier. El producto y los colores pueden variar.

©1983-2002 TOMY ©2002 SHO-PRO • MBS • JRK All Rights Reserved. ZOIDS is a trademark of TOMY Company, Ltd. and used under license. Distributed by Hasbro. All Rights Reserved.

®* and/or ™* & © 2002 Hasbro, Pawtucket, RI 02862 USA. © denotes Reg. U.S. Pat. & TM Office.

Hasbro Canada, P.O. Box / C.P. 267, Station / Succ. A, Longueuil, QC, Canada J4H 3X6.

Imp.: Servicios Mexicanos de Manufactura S. de R.L. de C.V. km 17.5 Carr. Tlalnepantla-Cuautitlán, Loma Bonita, Cuautitlán Izcalli, Edo. de Méx. C.P. 54756 R.F.C.: SMM-990712-156. Centro de Servicio para México: Tel.: 5872-9483 y para el interior de la República 01-800-712-6225.

Distributed in the United Kingdom by Hasbro UK Ltd., Caswell Way, Newport, Gwent NP9 0YH. Distributed in Australia by Hasbro Australia Ltd., 570 Blaxland Road, Eastwood, NSW 2122, Australia. Tel.: (02) 9874-0999.

Distributed in New Zealand by Hasbro New Zealand Ltd., Albany Highways, Auckland, PO Box 100 940. North Shore Mail Centre, Auckland, New Zealand 1333. Tel.: (649) 415-9916.

MADE IN THAILAND FABRIQUÉ EN THAÏLANDE HECHO EN TAILANDIA

P/N 6167890000